Bluetooth Trackball Manual/取扱説明書/使用说明书

Bluetooth

GMABTTB179BK Manual YouTube

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and

Connect the equipment into an outlet on a circuit different

- from that to which the receiver is connected. - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician
- for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Thank you for purchasing this Bluetooth Trackball Mouse.

•The company is not liable for any damages, such as live motion defects. data loss, etc., caused by using this product or software. This product is not guaranteed to be compatible all devices.

•This product is intended for use in general workplaces and homes. The company does not assume responsibility in the event of damages caused by using in any other places.

•Refrain from using in environments where medical instruments and systems directly or indirectly related to human life are required, and where a high level of safety and responsibility is required •Refrain from using directly or indirectly with equipment and computer

systems in which a high level of safety and responsibility are required. •Do not use this product on airplanes as it may interfere with the airplane communication system

•Please consult your doctor before using this product if you use a pacemaker or other medical device.

Operating the mouse, trackball, and keyboard for long periods of time can lead

ざいます。

使用しないでください。

3.健康に関する注意

to pain or numbness in hands, arms, neck, shoulders, etc. Serious damage may be incurred if such use is repeated. If you feel pain or numbness while operating the mouse or keyboard, stop using it immediately and consult a doctor if necessary. Take regular breaks from daily computer work to avoid strain on hands, arms, neck, shoulders, etc.

この度は、Bluetoothトラックボールをお買い上げいただき、誠にありがとうご

●本製品およびソフトウェアを使用したことによって生じた動作障害や

●本製品はすべての機器との接続動作を保証したものではありません。

信頼性が求められる環境下で使用しないでください。

または間接的に関わるシステムでは使用しないでください。

データ損失などの損害については、弊社は一切の責任を負いかねます。

●本製品は一般的な職場やご家庭での使用を目的としています。本書に記載されて

●医療機器や人命に直接的または間接的に関わるシステム、高い安全性や

●高い安全性や信頼性が要求される機器や電算機システムなどと直接的

●飛行機の通信システムを妨害する恐れがありますので、飛行機で本製品を

●ペースメーカーなどの医療機器を使用している方は医師に相談の上ご使用ください。

マウスやキーボード、トラックボールを長時間操作すると、手や腕や首、肩などに

負担が掛かり痛みや痺れを感じることがあります。そうなった場合は直ちに操作を

中止し、場合によっては医師に相談してください。また日常のパソコン操作では定期的

に休憩を取り、手や腕や首、肩など身体に負担が掛からないように心がけてください。

いる以外でのご使用にて損害が発生した場合には、弊社は一切の責任を負いません。

4.Specifications

erface	Bluetooth5.0(BLE) Class2
uency Range	2.402~2.480GHz
ofile	HOGP(HID over GATT Profile)
munication n g e	Wooden desk (nonmagnetic material) / approx. radius 10m, Steel desk (magnetic material) / approx. radius 2m
olution	400 • 800 • 1200 • 1600 count per inch
ling method	Optical sensor system (IR LED)
ttons	2 buttons, 2 side buttons, wheel button (scroll), count switch button, power and connection switch
e/Weight	W86.2×D136.8×H67.6mm; approx.144.5g

5. Compatible models

Models that support Bluetooth5 0 HOGP Windows (DOS/V) personal computer, Chrome OS PC Android smartphone / tablet, Apple Mac series, iPad series

Windows 10.8.1.8.7. Chrome OS, Android 7.0 or later. macOS 10.13~10.15, iPadOS 13

適合規格 Bluetooth5.0(BLE) Class?

解 能 400·800·1200·1600count/inc

サイズ・重量 W86.2×D136.8×H67.6mm/約144.5g

周波数範囲 2.402~2.480GHz

Bluetooth5 0 HOGPに対応した

7.Name of Parts



Nhool hutton (scroll) 4 Back button • Forward button 6 LED Check count status:

blinks 1 time: 400count/inch blinks 2 times: 800count/inch blinks 3 times: 1200count/inch blinks 4 times: 1600count/inch

Trackhall

□ Left button / Right button

Count switch buttor

Battery cover / battery storage compartment

Pairing button Connection switch

7.各部の名称

8 Power switch

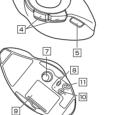
7 Trackball removal hole

□ ホイールボタン(スクロールボタン) 3 トラックボール 4 戻るボタン・進むボタン ⑤ カウント切替ボタン









5.対応機種

Windows搭載(DOS/V)パソコン、Chrome OS搭載パソコン Androidスマートフォン・タブレット、Apple Macシリーズ、iPadシリーズ

ボ タ ン カウント切替えボタン、電源・接続切替えスイッチ

信 範 囲 木製机(非磁性体)/半径約10m、スチール机(磁性体)/半径約2n

2ボタン、2サイドボタン、ホイール(スクロール)ボタン、

6. 対応 OS

Windows 10.8.1.8.7, Chrome OS. Android7.0以降、macOS 10.13~10.15、iPadOS 13

约2m
É

●对因使用本品及软件而造成的数据丢失或设备受损等损失,恕我司概不负责。 ●本品不保证可连接所有的设备。 ●本品仅限于职场办公和家庭生活使用。若在上述情况以外使用而造成损失的 话,恕我司概不负责。

●请勿直接或间接地将本品用于医疗器械及涉及人身安全的系统上,同时不要 在对安全性和可靠性有高度要求的环境下使用。

请勿直接或间接地将本品用于对安全性和可靠性有高度要求的系统设备上。 ●由于本品有可能干扰飞机通信系统,请勿在飞机内使用。

尊敬的客户,感谢您选购我司商品,在此致以最诚挚的谢意。

●装有心脏起搏器等医疗器械的客户,请您获得医生同意后再使用本品。

长时间使用鼠标、轨迹球以及键盘会给手臂、头部和肩颈等增加负担进而产生疼 痛或酸麻。长此以往可能给身体造成严重损伤。倘若您使用鼠标和键盘过程中感 觉到疼痛或酸麻,请立刻停止使用,并根据自身情况咨询医生。此外,请您注意日 常使用电脑时要多休息多活动,不要给身体增加过多负担。

4.规格参数

牙	版	本	Bluetooth5.0(BLE) Class2
率	范	围	2.402~2.480GHz
信	协	议	HOGP(HID over GATT Profile)
输	范	围	木质表面(非磁性体)/半径约10m、钢制表面(磁性体)/半径约2m
P.	庠	率	400 • 800 • 1200 • 1600 DPI
取	方	式	光学传感 (IR LED)
		键	左键、右键、侧键x2、滚轮按键、DPI切换键、电源·连接开关
4.	• 重	量	约W86.2×D136.8×H67.6mm+144.5g(不含电池)

5.适用设备

本产品适用于支持Bluetooth5.0 HOGP的机型 搭载有Windows (DOS/V) 的电脑、Chrome OS的电脑 Android智能手机·平板电脑、

Apple Mac系列产品、iPad系列产品

6.适用OS

Windows 10.8.1.8.7, Chrome OS, Android 7.0以上、macOS 10.13~10.15、iPadOS13

7.部件说明



6 LED DPI状态指示: 闪烁1次:400count/inch 闪烁2次:800count/inch 闪烁3次:1200count/inch 闪烁4次:1600count/inch

7 轨迹球槽 8 电源开关 9 电池盖·电池槽

10 蓝牙配对按钮 11 连接切换开关

T 左键·右键

2 鼠标滚轮

4 后退键·前进键

3 轨迹球

8. How to Insert Batteries

Insert the supplied AA batteries into the battery compartment slot. Insert the electrode end first, then insert the body. *Be careful of polarity when inserting batteries.



*Turn off track ball when replacing batteries. *Use new AA alkaline batteries when replacing batteries. *Leaving expired batteries in the track ball may result in leakage: be sure to remove batteries when expired.

becomes rough, or when the LED sensor does not turn on.

0 控结方法

単三乾電池を電池収納スロットに入れます。電池の●極を先に 挿入し、それから(土極を挿入します。 ※正しい極性で入れてください。

8.電池の入れ方

8.电池安装



※マウスカーソルを動かしている際、カーソルの動きがスムーズでなくなったり、 光学センサーが点灯しなくなったら、電池を交換してください。

※電池交換の際はトラックボールの電源をOFFの状態で行ってください。 ※雷池交換の際には、新品の単三アルカリ乾雷池をご利用ください。

※空になった電池をトラックボール内に置いておくと液もれの原因になります ので、取出しておいてください。

9.连接方法

●初次设定蓝牙配对

●完成配对操作后

10. 多配对设定方法

闪烁,此时表示已进入蓝牙配对模式。

只要鼠标打开电源,进入蓝牙模式就会自动连接。

①当打开鼠标背面的电源开关时, LED 亮灯约 6 秒钟。

②每次按住连接切换键, LED 会按照浅蓝→蓝色→绿色的顺序亮灯。

③选择想要配对的 LED 颜色,然后按住配对键,后续操作与上述方法相同。

蓝牙名称: "SANWA BTTB179BK"

多配对支持 3 个设备终端,并切换连接。

每种颜色可以对应一个设备终端。

请按照极性指示符将2节5号干电池放进电池槽。 ※请参照下负极指示符下确放入电池。



※鼠标工作期间,若出现指针无法顺畅移动、指示灯不亮等情况,请更换新电池。 ※更换电池时,请使用2节新的5号电池。 ※更换电池时,请将电源关闭至 OFF 档。

※由于电池电量耗尽后继续放在鼠标里会出现漏液的情况,因此请尽早取出。

connections

●初回のペアリング方法

9. Connection with Mouse

on the device side

Pairing method for the first time

Device name: "SANWA RTTR179RK"

● After Pairing Operation is complete

to the device automatically.

10.Multi-pairing Setting Method

LED lights for about 6 seconds.

2 Press and hold the connection switching button,

Each color can be paired with one terminal.

the LED light up in sequence: light blue → blue → green.

button. The rest of the process is the same as above.

①トラックボールの電源スイッチをONにしてペアリングボタンを押すと、LED が点滅し、ペアリングモードになります。

Turn on the power switch of the trackball and press the pairing button.

the pairing has been successfully completed with the operation method

When the power switch on the mouse is turned "on", it will be connected

It supports multi-pairing that can register up to 3 terminals and switch

①When the power switch on the back of the mouse is turned on, the

3 Select the LED color you want to pair, then press and hold the pairing

2When the following model name is displayed on the device side.

the LED blinks and the device enters the pairing mode.

②機器側では、以下の機種名で表示されますので、機器側の操作方法でペア リングを完了します。

機種名:「SANWA BTTB179BK」

●ペアリング操作完了後 トラックボールの電源を入れ、Bluetooth接続モードにすると自動的に接続 されます。

10.マルチペアリング設定方法

最大3台の端末を登録、接続を切替えることができるマルチペアリングに対応

①本体裏面の電源スイッチをONにすると、LEDが約6秒点灯します。

②本体裏面の接続切替えボタンを押すたびに、LEDが水色→青→緑の順に 点灯します。

①将鼠标电源开关调至 ON 档,再按下鼠标底部的配对键,LED 指示灯快速

②待配对的设备上会显示下列蓝牙名称,请按照设备上的操作方法完成配对。

それぞれの色に対して各1台の端末とのペアリングが可能です。 ③ペアリングしたいLEDの色を選択し、ペアリングボタンを押します。その後の 操作は上記のペアリング方法と同じです。

12.「故障かな...」と思ったら

11 Driver installation method

button programming function

If you are using Windows,

If you are using a Mac OS.

②Save and open the file.

11.ドライバーのインストール方法

①Windowsをご使用の方は

Mac OSをご使用の方は、

②ファイルを保存して開きます。

にアクセスします。

使用いただけます。

ります。

Please access

Once you download the driver software from the website, you can use the

*To use custom keystrokes, you need to keep the software enabled.

"https://www.sanwa.com/download/TB 0019.exe"

The download will start as soon as you access it.

"https://www.sanwa.com/download/TB 0019mac.dmg"

3 Please follow the installation wizard to install the driver.

※ In the process of installation or use of any problem, please contact us.

WEBサイトよりドライバーソフトをダウンロードすると、ボタン割当て機能をご

※ボタン割当て機能を使用するには、ソフトウェアを有効にしておく必要があ

「https://www.sanwa.com/download/TB_0019.exe」

アクセスするとすぐに、ダウンロードが開始されます。

https://www.sanwa.com/download/TB_0019mac.dmg_

O. トラックボール (マウスカーソル) が動かない。 A. 1. ペアリングが切れていないか確認してください。(手順9参照)

2. 電池が正しく挿入されているか確認してください。トラックボールの電源

③インストールウィザードの指示に従ってインストールを行ってください。

※インストールや設定について何か問題がございましたら、ご連絡ください。

スイッチがOFFになっていないか確認してください。 3. 電池の残量が空になっているかもしれませんので、電池を交換してみて

TFL 03-5763-0011 FAX 03-5763-0033

3.可能是因为电池即将耗尽,请您更换新电池后尝试一下。

标可以使鼠标恢复工作,不过需要几秒反应时间。

O.暂时不用鼠标,再用时会需要一些时间。无法移动鼠标(指针)。

A.由于本产品具有省电节能的功能,一段时间不用的话会处于休眠状态。点击鼠

O.Track ball (mouse cursor) doesn't move.

A. 1. Check to make sure the pairing has been severed. (see Step 9)

track ball's power has not been switched to OFF.

The track ball (mouse cursor) doesn't move.

Q.The cursor or scroll movement is not smooth.

O.I am unable to scroll smoothly in Internet Explorer.

Settings": then uncheck "Use smooth scroll".

take a few seconds

13. Warranty Term

EN: support-en@sanwa.com

してみてください。

13 伊斯朗

14.お問い合わせ

サンワサプライ株式会社

1年

1 year

14. Inquiries

3. The battery level may be low; try replacing the battery.

A.When the track ball does not move smoothly, try cleaning it

トラックボール(マウスカーソル)が動かなくなる。

Q. Internet Explorerでスムーズにスクロールできない。

カーソルやスクロールの動きがストーズでない。

2. Make sure that the batteries have been correctly inserted. Make sure that the

O.If the track ball is not moved for some time, it takes a few moments to start up.

Alf the product is not moved for some time, it enters sleep mode to conserve the

battery. Pressing the button on the mouse will restore movement, but it will

A.Start Internet Explorer, and go into "Tools" → "Internet Options" → "Advanced

O.トラックボールをしばらく操作しないと、動かし始めた際に少し時間がかかる。

モードに入ります。ボタンを押すと復帰しますが、復帰まで数秒かかります。

A. トラックボールの動きがスムーズでない場合、ボール部分のクリーニングを

A. Internet Explorerを起動し、「ツール」→「インターネットオプション」→「詳

〈サポートページ〉https://www.sanwa.co.jp/support/support.html

岡山サプライセンター/〒700-0825 岡山県岡山市北区田町1-10-1

東京サプライセンター/〒140-8566 東京都品川区南大井6-5-8

細設定」で、「スムーズスクロールを使用する」のチェックを外してください。

TEL.086-223-3311 FAX.086-223-5123

A. 本製品は、電池の消耗を抑えるため、しばらく操作を行わないとスリープ



- SANWA

12.故障诊断

O.无法移动鼠标(指针)

1.请确认配对是否断开。(请参考第9项) 2.请确认是否正确放入电池。同时确认一下电源开关是否处于OFF档。

"https://www.sanwa.com/download/TB 0019.exe"

如果您使用Mac OS系统,

"https://www.sanwa.com/download/TB_0019mac.dmg"

打开链接后将开始下载驱动程序。 ②下载完毕后打开。

从网站下载驱动程序后,可实现自定义按键功能。

※使用自定义按键功能需保持软件启用。

①如果您使用WIndows系统

③请按照安装向导提示进行驱动程序安装。

11.驱动程序安装方法

※在安装或使用过程中如遇到任何问题,请与我们取得联系。

A. 请尝试取出轨迹球并进行清洁。

O.指针和滚轮使用不灵活。

Q. 浏览Internet Explorer时滚动不顺滑。

A. 启动Internet Explorer,"工具"→"Internet选项"→在"详细设置"中取消对 "使用平滑滚动"的勾选。

1年

13.保修期限

14.产品咨询 CN: support-cn@sanwa.com

